



"GAKUEN K"

RUTA: REISI MUNAKATA

PARTE 25: AYUDANDO AL PRESIDENTE DEL CONSEJO ESTUDIANTIL

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: Esta es una lista de programas para el festival escolar.

Munakata: Gracias. A continuación, por favor, prepara las solicitudes para el permiso de uso de las aulas de allí.

Saya: Bien, entendido.

Unos momentos después

Saya: Preparé las solicitudes.

Munakata: Gracias. A continuación, por favor, crea un horario para el salón de eventos y el campo de deportes. Creo que podemos usar los datos del año pasado, ¿podrías comprobarlos?

Saya: Entendido.

Munakata: Cuando hayas terminado con eso, ¿podrías entregarle los documentos a Awashima-sensei?

Saya: Bien.

Muchas horas después...

Saya: (Vaya... Ya está oscuro afuera.)

Awashima: Eh, estaba pensando en que las luces están encendidas... Veo que el presidente sigue trabajando, ¿verdad?

Munakata: Tengo muchas cosas que hacer hoy, así que llevará un poco más de tiempo.

Awashima: Así es... Por favor, tengan cuidado de no esforzarse demasiado, los dos.

Munakata: Gracias por su preocupación. Esperamos anunciar todos los detalles al final de la semana.

Awashima: Entendido. Bueno, te dejaré la llave, ¿podrías cerrar la puerta con llave?

Munakata: Entendido. Disculpa, Awashima-sensei.

Awashima: Sí, ¿qué es?

Munakata: ¿Podrías firmar esto, por favor? Tengo algunos documentos que me gustaría que revisaras.

Awashima: Entendido. Los verificaré. ¿Eso es todo?

Munakata: Sí, gracias. Perdón por retrasarte.

Awashima: Está bien. Está oscuro afuera, por favor, ten cuidado al volver a casa.

Saya: Está bien, gracias.

Munakata: Bueno, volvamos al trabajo, ¿de acuerdo? Tenemos una lista de los equipos necesarios, así que, por favor, échale un vistazo y prepara la solicitud.

Saya: Bien, entendido. Um, ¿cuánto tiempo más vamos a trabajar hoy?

Munakata: Hasta el final del trabajo de hoy.

Saya: ¡E-Entendido!

Saya: (¡Hagamos todo lo posible para terminarlo lo antes posible!)

Munakata: ¿Podría ser que tuvieras planes?

Saya: No, no es gran cosa, no te preocupes.

Saya: (No puedo decirle que había un programa de televisión que quería ver... ¡El trabajo es lo primero!)

Munakata: Ya veo. Perdón por mantenerte despierta hasta tarde.

Saya: ¡No! Es solo que mi trabajo me está tomando demasiado tiempo. Intentaré hacerlo de manera más eficiente.

Munakata: Estás haciendo lo mejor que puedes. Es inevitable debido a la cantidad de trabajo que tuviste que hacer en primer lugar.

Saya: Senpai... Gracias.

Munakata: Ya está oscuro, te acompañaré de regreso a tu dormitorio cuando sea hora de ir a casa. Pero no sé si podré terminar antes de que cambie la fecha... Aunque creo que es apenas manejable.

Saya: ¿De verdad va a llevar tanto tiempo?

Munakata: ¿O deberíamos quedarnos a pasar la noche?

Saya: ¿Eh...?

Saya: (¿Quedarnos a pasar la noche, solo los dos?)

Munakata: Bien, mañana es sábado y tengo permiso para usar la sala del consejo estudiantil durante todo el fin de semana. Y podemos continuar sin perder tiempo en llegar desde el dormitorio. Si trabajamos juntos hasta mañana por la mañana, sin duda lo terminaremos.

Opción 01: Entendido

Saya: E-Entendido. ¡Trabajemos duro toda la noche de hoy!

Munakata: Oya, estás muy motivada.

Saya: ¡Sí! Aprendí de senpai antes.

Munakata: ¿Uh? ¿Qué es eso?

Saya: Senpai, dijiste que, si dejas las cosas para más tarde, te encontrarás en problemas más tarde, así que decidí seguir tu ejemplo.

Saya: Así que quiero terminarlo primero.

Munakata: Tú... realmente recordaste eso, ¿no?

Saya: Oh, pero no traje un cepillo de dientes o una toalla para lavarme la cara... La tienda está cerrada, ¿verdad?

Opción 02: Pasar la noche es un poco...

Saya: Creo que es cierto, pero pasar la noche aquí es demasiado...

Saya: (Eso significa que yo y Munakata-senpai tenemos que dormir juntos aquí...)

Munakata: Ya veo... pensé que sería más eficiente si pudiéramos alternar el sueño y no perder tiempo para reuniones.

Saya: (Senpai me dijo antes que no es bueno posponer el trabajo, así que supongo que debería quedarme a pasar la noche.)

Saya: E-entiendo. ¡Me quedo!

Munakata: Jajaja... No tienes que poner esa cara. Es todo una broma. Creo que el día terminará pronto.

Saya: ¡Eh! ¿Es así? ¿Podría ser que "apenas manejable" también sea una broma...?

Munakata: Quiero decir, que casi lo logré.

Saya: (Me pregunto si se estaba burlando de mí...)

Munakata: Ahora, centrémonos en el último momento, ¿de acuerdo?